

طريقة ملائمة ومرنة لتعلم اللغة الإنجليزية  
يُعتبر برنامج الدروس التطوعية لبرنامج AMEP  
للعيش والعمل والدراسة في أستراليا.

للتدريس في المنزل هم متطوعون مدربون ويمكنهم  
إنّ مدرّسي برنامج AMEP المتطوعون  
أو في المساء أو في عطلات نهاية الأسبوع.  
الحضور إلى منزل الطلاب خلال النهار

انعطاف پذیر جهت یادگیری زبان انگلیسی برای کاربرد در زندگی،  
برنامه معلمان خانگی داوطلب AMEP یک روش مناسب و  
کار و تحصیل در استرالیا است.

توانند در طول روز، عصر و آخر هفته به خانه های دانشجویان  
بروند. معلمان خانگی داوطلب AMEP آموزش دیده هستند و می

AMEP is funded by the Australian Government  
Department of Education and Training.  
You can learn English for living, working and  
studying in Australia with AMEP.

### For further information

Please call: **1 300 253 053** or  
email: [contact@learningforemployment.org.au](mailto:contact@learningforemployment.org.au)

# Learn English with a tutor



Learning for Employment delivers AMEP in the  
western suburbs of Melbourne as well as the  
Geelong and Ballarat regions.

[www.learningforemployment.org.au](http://www.learningforemployment.org.au)



# Adult Migrant English Program (AMEP)

offers up to 510 hours of **FREE English tuition** with **FREE childcare** for eligible visa holders.



## AMEP Volunteer Tutors can come to your home, a local library or another agreed location to teach you English.

- Tutors are trained volunteers who are matched with your needs.
- Tutors can come to your home or another mutually convenient location during the day, in the evening or on weekends.
- You can have a volunteer tutor if you are working.
- You can request a culturally appropriate tutor.
- You can have a volunteer tutor, whether you are attending classes at the same time or not.

ለጎልማሳ መጠኔ እንግሊዝኛ ፕሮግራም/AMEP በፈቃደኛ የትምህርት መርሀ ግብር በአውስትራሊያ ውስጥ ለመኖር፣ ለመሥራትና እንግሊዝኛን በተለያዩ መንገድ ለመማር ምቹነት አለው።

የAMEP በፈቃደኛ ቤት ውስጥ አስተማሪዎች ስልጠና ያገኙ በፈቃደኛ ሰራተኞች ሲሆኑ እነሱም በቀን በሥራ ሰዓት፣ በምሽት ወይም ቅዳሜና እሁድ በተማሪዎች ቤት መምጣት ይችላሉ።

ንግግር ስደተኛ እንግሊዝኛ ፕሮግራም/AMEP ብፍቆደኛ ናይ ትምህርቲ መደብ ካብ ኣውስትራሊያ ውሽጢ ንምንባር፣ ንምስራሕ ንእንግሊዝኛ ብዝተፈለገ መገዲ ንክትማሃር ምቹው ከምዝኾነ እዩ።

ናይ AMEP ብፍቆደኛ ካብ 7ዛ መምሃራን ሥልጠና ዝረኹቡ ብፍቆደኛ ሰራሕተኛታት ከምዝኾኑ እሞ ቅትሪ ብሠኣሕ ሰዓት፣ ኣገምሽት ወይ ኻዓ ቅዳሜን ሰንበትን ናብ ተማሃሮ 7ዛ ብምኻድ ክመዱ ይኸእሉ እዮም።

Chương trình Người Dạy kèm Tình nguyện AMEP (AMEP Volunteer Tutor Scheme) là cách học Anh ngữ thuận tiện và linh động để sinh sống, làm việc và học tập tại nước Úc.

Người Dạy kèm Tình nguyện tại Nhà của AMEP (AMEP Volunteer Home Tutor) là những người tình nguyện đã được đào tạo, họ có thể đến nhà của học sinh vào ban ngày, chiều tối hay cuối tuần.

AMEP 志愿者导师计划是一种灵活便利的学习方式，借此掌握在澳大利亚生活、工作及学习当中的英语。

AMEP 志愿者家访导师是一些受过训练的志愿者，他们可以在白天、晚上或周末 对学生进行家访。

ገጠማዊ ግብር ለጎልማሳ መጠኔ እንግሊዝኛ ፕሮግራም/AMEP በፈቃደኛ የትምህርት መርሀ ግብር በአውስትራሊያ ውስጥ ለመኖር፣ ለመሥራትና እንግሊዝኛን በተለያዩ መንገድ ለመማር ምቹነት አለው።

የAMEP በፈቃደኛ ቤት ውስጥ አስተማሪዎች ስልጠና ያገኙ በፈቃደኛ ሰራተኞች ሲሆኑ እነሱም በቀን በሥራ ሰዓት፣ በምሽት ወይም ቅዳሜና እሁድ በተማሪዎች ቤት መምጣት ይችላሉ።

AMEP Volunteer Tutor Scheme timi cu kan siarem ning le caanrem zohin Australia ram i kan khuasaknak, rianttuannak le cacawnnak caah mirang holh cawnnak a si.

AMEP i ( Volunteer) mah pumpek nakin inn i cachimtu pawl cu volunteer cawnnak a ngeimi le siangngakchia inn ah chun, zanlei asiloah zardhongh caan ah camchimtu an si.

AMEP ገጠማዊ ግብር ለጎልማሳ መጠኔ እንግሊዝኛ ፕሮግራም/AMEP በፈቃደኛ የትምህርት መርሀ ግብር በአውስትራሊያ ውስጥ ለመኖር፣ ለመሥራትና እንግሊዝኛን በተለያዩ መንገድ ለመማር ምቹነት አለው።

የAMEP በፈቃደኛ ቤት ውስጥ አስተማሪዎች ስልጠና ያገኙ በፈቃደኛ ሰራተኞች ሲሆኑ እነሱም በቀን በሥራ ሰዓት፣ በምሽት ወይም ቅዳሜና እሁድ በተማሪዎች ቤት መምጣት ይችላሉ።